

気をつけよう連鎖倒産！  
万に備えて

**国の倒産防止共済制度**

掛金の10倍内で、無利子・無担保・無保証の貸付  
詳しくは、労務係へ(☎37-3131)

# 宇都宮 会議所ニュース

発行所  
宇都宮商工会議所  
宇都宮市中央3-1-4  
〒320 ☎ 37-3131  
編集者 橋本邦男  
発行人 三共印刷株式会社  
印刷所 三共印刷株式会社

宇都宮市の人口 383,246人  
当会議所会員数 5,410人

### 秋の叙勲

当所関係では、次の方々が叙勲と褒章の栄に浴されました。

勳五等 瑞宝章  
☆中里 栄 調停士 税務行政

現 中里栄税理士事務所々々長  
監製 慶章  
☆小川 敏 振興会副会長  
振興会副会長

現 小川自動車整備工場社長  
☆林 虎彦 工業局長  
工業局長

現 レオン自動車機務社長

## 駅東地区 三〇%はマイナス

### 大型店出店 影響調査

駅東地区における(株)田原屋出店に係る影響調査結果がまとまった。これは、同地区への大型店出店は、昭和49年イトーヨーカ堂以来のことである。この影響調査は、駅東地区の商業振興の一助とすることを目的に、当所が出店3ヶ月後における影響を調査した。

その結果、駅東地区の商業は、変化なし、という結果となった。しかし、地域別・取扱い商品別には、影響の内容に変化があることが明らかとなった。マイナス影響は、国道4号線バイパスを境に、東側の商店街に強く影響が示され、なかでも最寄品取扱店に強い影響が認められた。バイパスから西側の出店地周辺において、逆にプラス影響が出ていることが示された。

一方、出店に際し何らかの対策を講じた店舗は、27.6%で、他は何ら対策をとらなかった、と回答していた。

講じた対策は、「品揃えを豊富にした」、「店舗等の改善をした」、「販売価格を下げた」、「商品の選別をした」等が多かった。

イトーヨーカ堂の出店時の調査と、今回の調査を比較してみた。業種別にみると、今回の調査と同様、買取り品より最寄品業にマイナス影響がでた。また、商圏・客数・客単価、売上いずれも、前回の調査は50%前後がマイナス影響、30%前後が変化なし、10%以内がプラス影響と、今回に比べてマイナス影響とした店が多くなり、変化なしとした店が少なかった。この点が、今回と比べた相違点である。お尋ねは、商業係へ

### 青年部 全国大会

日本商工会議所は、去る11月11日(日)橋本市で、初の「青年部全国大会」を開催した。

「行動する商工会議所」に、若い

### 相談室

利用されています

宇都宮税務署

わざわざ税務署に向かなくて済みます

商工会議所青年部・全国大会々々場

### 金融速報

## 11月中に申込み 年内に使えます

年末資金は、例年どおり、お早目に手当て下さい。

年内に使うためには、何れの貸付も、11月末日までに、「申込書」が受付済となるのが原則です。(貸付内容は右表参照)

※詳細は、金融係へ(☎37-3131)

区分	用途	限度額(万円)	金利(年%)	期間	その他
国の特別(マルケ)	運転	三〇〇	七・〇	三	従業員20人以下、商業者、個人以下の契約、有期・無期、5年以内、貸付
市の制度	運転	五〇〇	六・八	四	運転・57年2月まで貸付
マルケ	運転	二〇〇	六・八	三	無期・57年2月まで貸付
国民公庫	運転	一、〇〇〇	六・八	三	担保は10年、担保一部は10年以内、直接貸出
国の制度	設備	一、八〇〇	八・三	五	一部担保、直接貸出
マルケ	設備	五〇〇	七	七	他、食品、環境衛生等
国の制度	設備	六・八	六・八	五	各種貸付
市の制度	設備	六・八	六・八	五	運転、12月まで貸付

迅速かつ的確な相談に応じていることなどから、納税者の信頼と利便が高まったものと思われ、今後一層のご利用を、お待ちしております。

## 北関東の流通拠点として、躍進する卸団地!

### 求む組合員!

・敷地 3,960㎡ (1,200坪)  
・建物 1,675㎡ (507坪)  
鉄筋コンクリート陸屋根(2階)/事務所・倉庫

卸売業者で、進出ご希望の方はご連絡下さい。

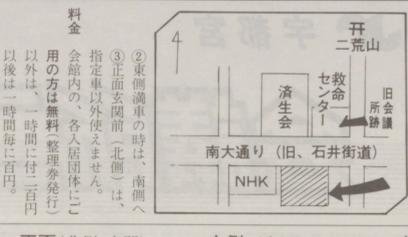
**宇都宮卸商業団地(協)**

〒321 宇都宮市問屋町3172-1 ☎ 56-2323



# 車は東側から 利用方法きまる

当所が同居する「産業会館」駐車  
場は、次の要領で利用下さい。  
11月10日より実施しております。  
管理 当会議所  
時間 平日 8時半〜17時半  
日・祝 10時〜17時半  
場所 ①会館東側の管理所で指  
示をうけて下さい。



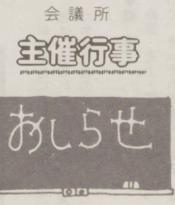
(指定車以外使えません) (東側満車のとき) (右側地上か、左側地下へ、指示により入って下さい)

## 個別記帳指導

記帳簿指導つづける方対象  
日時 11月17日(火)20日(金)  
毎朝9時30分〜16時  
場所 当所(相談コーナー)  
内容 年末調整、決算準備等  
◎年末調整 実務  
講習会  
実習を交えて、わかりやすく  
日時 11月28日(日) 9時半  
場所 当所(二階)  
内容 ①年末調整の事務手順  
②年税額の算出と過不足  
の精算方法  
③年末調整計算例(実習)  
ほか 無料、申込みは事務係へ

## 決算要領説明会

56年度分の青色申告決算に係  
る説明会です。関係書類は、各  
会場でお渡しします。  
◎やさしい記帳教室  
青色申告決算書の作り方  
日時 12月15日(火) 13時〜16時  
場所 当所(二階)  
内容 ①家事関連費の区分  
②減価償却費の計算方法  
③みなし法人課税の選択  
④純損失の繰越し繰戻し  
ほか 無料、申込みは事務係へ



## 宮まつり

## 決算報告

去る八月一日、二日全市をあげ  
て開催された第六回「ふるさと宮  
まつり」の決算報告会が開かれ、  
次のとおり承認されました。  
当所では、本年も協賛金募集を  
担当、たくさんのお社・団体から  
ご協力を頂戴いたしました。厚く  
お礼を申し上げます。  
収入の部 一、〇〇〇円  
市補助金 九二七円  
自治会賛助金 七五五円  
各種団体協賛金 八八円  
雑収入 一九九円  
前年度繰越金 二、八八九円  
(合計) 一、九九九円  
支出の部 一、二八五円  
事業費 五九一円  
会場費

## 希望の講習会は?

アンケートにご協力下さい  
当所では、来年度に行なう各種  
講習会の参考にするため、標記の  
アンケート調査を実施中です。  
本年は、当所会員事業所の内、  
ご希望をお寄せください。

## 職員長期研修

さきの四人につき、国の「中  
小企業大学校」(東京校)へ、研  
修のため出張しました。  
指導一課書記 菊池弘美

## ビジネスノート

12月上旬に配布  
57年版「ビジネスノート」を、  
今年も12月上旬、全会員にけれな  
く無料で配布致します。ご利用下  
さい。

## 長期研修に参加して

大学では、全国の同志と共に勉  
め、泣き、そして笑った日々であ  
り、年令・性格・能力・言葉・環  
境、どれをとっても、バラバラの連  
中でしたのに、中小企業者の良き  
相手をしなれば、バラバラ一致した  
のです。専門知識をつけられ  
たが、期せずしてビタリ一致した  
たが、このような後輩との交流も  
私のこれからの、かき難い財産と  
なりました。  
今後は、会員の皆さんと、巡回等  
をおし、お目にかかれることを  
楽しみにしております。

## 職員長期研修

小企業大学校(東京校)へ、研  
修のため出張しました。(菊池弘美  
指導一課書記)

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 研究集会に

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 現代の名工

柏崎 振興員  
広告文字一筋、地道に歩み続け  
てきた当所振興委員柏崎文治さん  
が、文字とその技能が広く社会に  
認められ、現代の名工として表  
彰された。本報からはただ一人、  
おめでとございます。

## 参加して

清水市の振興委員活動は宇都  
宮同様 ①研修会の開催②パン  
フレット類の配布③パンジの着  
ていました。

## 参加して